

Vajra-kumāra-tantra
聖迦栴忿怒金剛童子菩薩成就儀軌經卷上
【唐—不空三藏法師譯版】

聖迦栴忿怒金剛童子菩薩根本真言

Namo ratna-trayāya. Namaś caṇḍa vajrapāṇaye mahāyakṣa-senā-pataye. Tadyathā, om, kaṇi dhūni hūṁ phaṭ svāhā.

聖迦栴忿怒金剛童子菩薩第二根本真言

Namo ratna-trayāya. Namaś caṇḍa vajrapāṇaye mahāyakṣa-senā-pataye. Tadyathā, om, dhūna vi-dhūna kaṇi-krodha sarva yantrāṇi hūṁ.

護身真言

Om, sarva duṣṭam vaśam-kara, kaṇi-krodha rakṣa rakṣa māṁ svāhā.

甲冑真言

Om, hrīḥ kaṇi yama datha hūṁ phaṭ svāhā.

寶山真言

Om, acala hūṁ.

結牆界真言

Om, hrīḥ kaṇi datha datha paca paca hum phaṭ.

結網真言

Om, vajra-pañjara hūṁ phaṭ.

縛毘那夜迦真言

Om, dhūna vi-dhūna trāsaya śoṣaya sarva vināyakānām hum phaṭ svāhā.

迎請聖者真言

Om, dhūni bhagavan kaṇi-krodha ehyehi hūṁ phaṭ.

迎請聖者眷屬真言

Om, sa-parivāram ā-vāhaya bhagavan kaṇi-krodha samayam anu-smara svāhā.

獻闕伽真言

Om, vajrodaka hūm.

獻座真言

Om, vajra-vīrāya svāhā.

獻塗香真言

Om, kaṇi-krodha sarva sattva abhayam-kara rakṣa rakṣa, sarva gandhāni svāhā.

獻花真言

Om, kaṇi puṣpam ud-bhava hūm.

燒香真言

Om, kaṇi-krodha ugra-damṣṭrot-kaṭa bhairava gr̥hṇa gr̥hṇa dhūpam svāhā.

獻食真言

Om, kaṇi bali hūm hūm svāhā.

獻燈真言

Om, kaṇi dīpa dīpaya hūm phaṭ svāhā.

頭真言

Om, hūm hūm mūrdha phaṭ.

頂真言

Om, hr̥ih caṇḍa kaṇi daḥa pacā hūm phaṭ svāhā.

心真言

Om, kaṇi hūm phaṭ.

隨心真言

Om, kaṇi dhūno hum phaṭ.

奉送聖者真言

Om, kaṇi svāhā.

聖迦栴忿怒金剛童子菩薩成就儀軌經卷下

加持所成就物真言

Om, kaṇi-krodha sarva sattva abhayam-kara rakṣa rakṣa, sarva dravyāṇi svāhā.

澡洗真言

Om, kaṇi-krodha sarva sattva bhaya pra-dharṣaṇa-kare, siddhim me pra-yaccha svāhā.

道場掃地真言

Om, kaṇi māraya hum.

縛難調者真言

Om, kaṇi śoṣaya sarva duṣṭāṁ bandhaya bandhaya hum phaṭ.

轉譯自：

《聖迦栴忿怒金剛童子菩薩成就儀軌經》（三卷）—唐—不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第一零二至一一八頁。藏經編號 No. 1222.

參考：

1. 《聖迦栴忿怒金剛童子菩薩成就儀軌經》（三卷—別本）—唐—不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第一一八至一三零頁。
藏經編號 No. 1222.
2. 《金剛童子持念經》（一卷）。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第一三三至一三五頁。藏經編號 No. 1224.

(Transliterated on 31/8/2002 from volume 21st serial No. 1222 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

R. B. A. Tel : 603-60917215 [Saturday after 9.30 p.m.]

Residence Tel : 603-60932563 [Monday to Sunday after 9.30 a.m.]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuabootuan@hotmail.com

Revised on 7/4/2011.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chuabootuan